

Rosario, 28 de Julio de 2016 / *Rosario, 28th July, 2016.*

Es de carácter obligatorio la confirmación de recepción y puesta en conocimiento de la documentación enviada. / *Is mandatory to confirm the reception and made known of the sent documentation.*

Estimado(a) / *Dear*

De mi consideración: / *For your consideration:*

Por este medio le hago llegar las versiones actualizadas de: / *By this mean I send you an updated version of:*

- ✓ International Accredited Certification Bodies Equivalent European Union Organic Production & Processing Standard for Third Countries. Version 13 (revised June 2016).

Estoy a su disposición para cualquier consulta que desee efectuarme. / *In case you have any doubt do not hesitate on contacting me.*

Sin mas saluda atte. / *Yours faithfully.*

Departamento de Calidad / *Quality Department*

LETIS S.A.

Versión Anterior / Previous version	Versión Nueva / New Version
4.3. Specific principles applicable to processing of organic food. Reference exchange: Article 4.	4.3. Specific principles applicable to processing of organic food. Reference exchange: Paragraph 4.1.
4.3. Principios específicos aplicables al procesamiento de alimentos orgánicos. Cambio de referencia: Artículo 4.	4.3. Principios específicos aplicables al procesamiento de alimentos orgánicos. Cambio de referencia: Párrafo 4.1.
4.4. Specific principles applicable to processing of organic feed. Reference exchange: Article 4.	4.4. Specific principles applicable to processing of organic feed. Reference exchange: Paragraph 4.1.
4.4. Principios específicos aplicables al procesamiento de pienso orgánico. Cambio de referencia: Artículo 4.	4.4. Principios específicos aplicables al procesamiento de pienso orgánico. Cambio de referencia: Párrafo 4.1.
4.5. Specific principles applicable to organic aquaculture animal and seaweed production. (5). Reference exchange: Annex XII	4.5. Specific principles applicable to organic aquaculture animal and seaweed production. (5). Reference exchange: Annex X
4.5. Principios específicos aplicables a la acuicultura orgánica y producción de algas marinas. (5). Cambio de referencia: Anexo XII	4.5. Principios específicos aplicables a la acuicultura orgánica y producción de algas marinas. (5). Cambio de referencia: Anexo X
5.2. Adherence to the control system. (3). Removes. Where an operator runs several crop production units in the same area the units producing non-organic crops, together with storage premises for farm input products shall also be subject to these Standards and the control systems.	5.2. Adherence to the control system. (3). Adds. Where an operator runs several crop production units in the same area the units producing non-organic crops, together with storage premises for farm input products shall also be subject to the general and the specific requirements in paragraphs 5.3, 5.4, 5.9.2, 10.2 and the control measures defined in Title IV, Chapter 1 of Regulation (EC) 889/2008.
5.2. Adhesión al sistema de control. (3). Se elimina. Cuando un operador cuente con varias unidades de producción de cultivos en el mismo área, las unidades produciendo cultivos no orgánicos al igual que las unidades de almacenamiento para los insumos agrícolas deberán estar sujetas a este estándar y al sistema de control.	5.2. Adhesión al sistema de control. (3). Se agrega. Cuando un operador cuente con varias unidades de producción de cultivos en el mismo área, las unidades produciendo cultivos no orgánicos al igual que las unidades de almacenamiento para los insumos agrícolas deberán estar sujetas a los requerimientos generales y específicos de los párrafos 5.3, 5.4, 5.9.2, 10.2 y a las medidas de control definidas en el título IV, capítulo 1, del reglamento (EC) 889/2008.
5.3. Minimum control requirements.	5.3. Minimum control requirements. (1.d.). Adds point d: the specific characteristics of the production method used, where the operator intends to request documentary evidence. (2.d.). Adds point d: To accept, in cases where the operator and/or the subcontractors of that operator are checked by different control authorities or control bodies in accordance with this Standard or other system equivalent or compliant to Regulation (EC) 834/2007 and Regulation (EC) 889/2008, the exchange of information between those authorities or bodies.

	<p>(2.e.). Adds point e: to accept, in cases where the operator and/or the subcontractors of that operator change their control authority or control body, the transmission of their control files to the subsequent control authority or control body.</p> <p>(2.f.). Adds point f: to accept, in cases where the operator withdraws from the control system, to inform without delay the relevant competent authority and control authority or control body.</p> <p>(2.g.). Adds point g: to accept, in cases where the operator withdraws from the control system, that the control file is kept for a period of at least five years.</p> <p>(2.h.) Adds point h: to accept to inform the relevant control authority or authorities or control body or bodies without delay of any irregularity or infringement affecting the organic status of their product or organic products received from other operators or subcontractors.</p>
<p>5.3. Requerimientos mínimos de control.</p>	<p>5.3. Requerimientos mínimos de control.</p> <p>(1.d.). Se agrega el punto d: Las características específicas del método de producción utilizado, en la cual el operador tenga la intención de solicitar evidencia documentada.</p> <p>(2.d.). Se agrega el punto d: A aceptar, en casos que el operador y/o los subcontratistas del operador son certificados por diferentes autoridades o cuerpos de control, de acuerdo con este estándar u otro sistema de equivalencia o conforme al reglamento (EC) 834/2007 y al reglamento (EC) 889/2008, el intercambio de información entre estas autoridades u organismos.</p> <p>(2.e.). Se agrega el punto e: A aceptar, en casos que el operador y/o los subcontratistas del operador cambien de autoridad o cuerpo de control, la transmisión de sus archivos de control para su posterior autoridad o cuerpo de control.</p> <p>(2.f.). Se agrega el punto f: A aceptar, en casos que el operador se retire del sistema de control, a informar sin demora a la autoridad o cuerpo de control y a la autoridad competente relevante.</p> <p>(2.g.). Se agrega el punto g: A aceptar, en casos que el operador se retire del sistema de control, a que los archivos de control se guarden por un periodo de al menos 5 (cinco) años.</p> <p>(2.h.). Se agrega el punto h: A aceptar de informar a la autoridad de control relevante o autoridad o cuerpo de control u organismos sin demora de cualquier irregularidad o infracción que afecte el estado orgánico de sus productos o productos orgánicos recibidos de otros operadores o subcontratistas.</p>
<p>5.4. Specific control requirements for plants and plant products from farm production or collection-control arrangements.</p> <p>(2). Reference exchange: Annexes I, II, IV, V, VI and VII.</p>	<p>5.4. Specific control requirements for plants and plant products from farm production or collection-control arrangements.</p> <p>(2). Reference exchange: Annexes I y II.</p>
<p>5.4. Requisitos de control específicos para vegetales y productos vegetales de explotaciones agrarias o sistemas de control-colección.</p> <p>(2). Cambio de referencia: Anexos I, II, IV, V, VI y VII.</p>	<p>5.4. Requisitos de control específicos para vegetales y productos vegetales de explotaciones agrarias o sistemas de control-colección.</p> <p>(2). Cambio de referencia: Anexos I y II.</p>
<p>5.6. Control arrangements for livestock and livestock products.</p> <p>(2.b.). Reference exchange: ...as referred to in 6.4.2.1.3</p>	<p>5.6. Control arrangements for livestock and livestock products.</p> <p>(2.b.). Reference exchange: ...as referred to in 6.4.4.3</p>

<p>5.6. Medidas de control para animales y productos animales. (2.b.). Cambio de referencia: referido a 6.4.2.1.3</p>	<p>5.6. Medidas de control para animales y productos animales. (2.b.).Cambio de referencia: ...referido a 6.4.4.3</p>
<p>5.7. Control arrangements for aquaculture animal production. (4). Reference exchange: in 11.23.2.</p>	<p>5.7. Control arrangements for aquaculture animal production. (4). Reference exchange: in 11.20.4(2).</p>
<p>5.7. Medidas de control para la producción acuícola. (4). Cambio de referencia: en 11.23.2.</p>	<p>5.7. Medidas de control para la producción acuícola. (4). Cambio de referencia: en 11.20.4(2).</p>
<p>5.9. Prohibition on the use of GMOs. (2.).Operators using such non-organic products purchased from third parties shall require the vendor to confirm that the products supplied have not been produced from or by GMOs.</p>	<p>5.9. Prohibition on the use of GMOs. (2.).Adds: with regard to products not being food or feed, or products produced by GMOs,operators using such non-organic products purchased from third parties shall require the vendor to confirm that the products supplied have not been produced from or by GMOs.</p>
<p>5.9. Prohibición en el uso de OGMs. (2.). Los operadores que usen productos no orgánicos comprados a terceros deberán exigir al vendedor la confirmación de que los productos comprados no fueron producidos a partir o como organismos genéticamente modificados.</p>	<p>5.9. Prohibición en el uso de OGMs. (2.).Se agrega: Con respecto a productos que no sean alimento o pienso, o productos producidos mediante organismos genéticamente modificados, los operadores que usen productos no orgánicos comprados a terceros deberán exigir al vendedor la confirmación de que los productos comprados no fueron producidos a partir o mediante organismos genéticamente modificados.</p>
<p>6.2.2. Conversion - plants and plant products. (1)....as referred to in section 6.4</p>	<p>6.2.2. Conversion - plants and plant products. (1).Adds sections reference: as referred to in sections 5.9, 5.10, 6.1 and 6.4</p>
<p>6.2.2. Conversión – Plantas y productos vegetales. (1)....referido a la sección 6.4</p>	<p>6.2.2. Conversión – Plantas y productos vegetales. (1).Añade secciones de referencia: referido a las secciones 5.9, 5.10, 6.1 y 6.4.</p>
<p>6.4.2. Use of seed or vegetative propagating material not obtained by the organic production method. (2). Reference exchange: paragraph 6.4.3.</p>	<p>6.4.2. Use of seed or vegetative propagating material not obtained by the organic production method. (2). Reference exchange: paragraph 6.5.1.1.</p>
<p>6.4.2. Uso de semilla o material de propagación vegetativo no obtenido bajo producción orgánica. (2). Cambio de referencia: párrafo 6.4.3.</p>	<p>6.4.2. Uso de semilla o material de propagación vegetativo no obtenido bajo producción orgánica. (2). Cambio de referencia: párrafo 6.5.1.1.</p>
<p>6.4.3. Soil management and amendments. (4). In addition, fertilizers and soil conditioners may only be used if they have been authorized for use in organic production under Annex X</p>	<p>6.4.3. Soil management and amendments. (4). In addition, fertilizers and soil conditioners may only be used if they have been authorized for use in organic production by certification body.</p>
<p>6.4.3. Manejo del suelo y enmiendas. (4). Además, fertilizantes y acondicionadores de suelo sólo deben ser usados si han sido autorizados para su uso en la producción orgánica de acuerdo al anexo X.</p>	<p>6.4.3. Manejo del suelo y enmiendas. (4). Además, fertilizantes y acondicionadores de suelo sólo deben ser usados si han sido autorizados para su uso en la producción por el organismo certificador.</p>
<p>6.4.4. Resort to fertilizers and soil conditioners. (1). Reference exchange: (paragraph 6.4.2).</p>	<p>6.4.4. Resort to fertilizers and soil conditioners. (1). Reference exchange: (paragraph 6.4.3.1, 6.4.3.2 and 6.4.3.3).</p>
<p>6.4.4. Fertilizantes y acondicionadores de suelo. (1). Cambio de referencia: (párrafo 6.4.2).</p>	<p>6.4.4. Fertilizantes y acondicionadores de suelo. (1). Cambio de referencia: (párrafos 6.4.3.1, 6.4.3.1 y 6.4.3.3).</p>
<p>6.5. Pest prevention and treatment. (2) Reference exchange: (Annex X).</p>	<p>6.5. Pest prevention and treatment. (2)Reference exchange: (Annex II).</p>
<p>6.5. Prevención y tratamientos de plagas.</p>	<p>6.5. Prevención y tratamientos de plagas.</p>

(2) Cambio de referencia: (Anexo X) .	(2)Cambio de referencia: (Anexo II) .
6.5.2.Cleaning and disinfection. Reference exchange: (Annex X) .	6.5.2. Cleaning and disinfection. Reference exchange: (Annex VII) .
6.5.2.Limpieza y desinfección. Cambio de referencia: (Anexo X) .	6.5.2. Limpieza y desinfección. Cambio de referencia: (Anexo VII) .
6.7.4. Catastrophic circumstances. The control body may authorize on a temporary basis: (1). In the case of high mortality of animals caused by health or catastrophic circumstances, the renewal or reconstitution of the herd or flock with non-organic animals, when organically reared animals are not available; Upon approval by the control body, the individual operators shall keep documentary evidence of the use of the above exception.	6.7.4. Catastrophic circumstances. The control body may authorize on a temporary basis: (1). In the case of high mortality of animals caused by health or catastrophic circumstances, the renewal or reconstitution of the herd or flock with non-organic animals, when organically reared animals are not available and provided that respective conversion periods are applied to the non-organic animals. (2). Adds point 2 (two): In the case of high mortality of aquaculture animals caused by: natural disasters, adverse climatic events, sudden water quality and quantity changes for which the operator is not responsible, diseases in aquaculture, failure or destruction of production facilities for which the operator is not responsible, the renewal or reconstitution of the aquaculture stock with non-organic aquaculture animals, when organically reared animals are not available and provided that at least the latter two thirds of the duration of the production cycle are managed under organic management. Upon approval by the control body, the individual operators shall keep documentary evidence of the use of the above exceptions.
6.7.4. Catástrofes. El organismo de control podrá autorizar de manera temporal: (1). En caso de una elevada mortandad de animales causada por enfermedad o catástrofes, la renovación o reconstitución del rebaño o manada con animales no orgánicos, cuando los animales criados orgánicamente no estén disponibles. Tras la aprobación por el organismo de control, los operadores individuales deberán guardar evidencia documentada del uso de la excepción detallada.	6.7.4. Catástrofes. El organismo de control podrá autorizar de manera temporal: (1). En caso de una elevada mortandad de animales causada por enfermedad o catástrofes, la renovación o reconstitución del rebaño o manada con animales no orgánicos, cuando los animales criados orgánicamente no estén disponibles y siempre que los respectivos periodos de conversión se apliquen a los animales no orgánicos. (2).Se agrega el punto 2 (dos): En caso de una elevada mortandad de animales de acuicultura causada por: desastres naturales, eventos climáticos adversos, cambios repentinos en calidad y cantidad de agua de los cuales el operador no es responsable, enfermedades en acuicultura, pérdida o destrucción de las instalaciones para la producción de las cuales el operador no es responsable, la renovación o reconstrucción del stock con animales de acuicultura no orgánicos, cuando los animales criados orgánicamente no estén disponibles y siempre que, al menos los últimos dos tercios de la duración del ciclo productivo sea manejado de manera orgánica. Tras la aprobación por el organismo de control, los operadores individuales deberán guardar evidencia documentada del uso de la excepción detallada.

6.7.16. Feed for livestock. (4). Reference Exchange: Annex XI.	6.7.16. Feed for livestock. (4). Reference Exchange: Annexes V or VI.
6.7.16. Pienso para ganado. (4). Cambio de referencia: Anexo XI.	6.7.16. Pienso para ganado. (4). Cambio de referencia: Anexos V o VI.
6.7.22. Catastrophic circumstances. The control body may authorize on a temporary basis: the use of non-organic feedingstuffs for a limited period and in relation to a specific area by individual operators, when forage production is lost or when restrictions are imposed, in particular as a result of exceptional meteorological conditions, the outbreak of infectious diseases, the contamination with toxic substances, or as a consequence of fires; Upon approval by the control body, the individual operators shall keep documentary evidence of the use of the above exception. Control bodies shall inform the Commission on the exceptions they have granted under this allowance within 1 month from approval.	6.7.22. Catastrophic circumstances. The control body may authorize on a temporary basis: the use of non-organic feedingstuffs for a limited period and in relation to a specific area by individual operators, when forage production is lost or when restrictions are imposed, in particular as a result of exceptional meteorological conditions, the outbreak of infectious diseases, the contamination with toxic substances, or as a consequence of fires; Upon approval by the control body, the individual operators shall keep documentary evidence of the use of the above exception. Control bodies shall keep records of the exceptions they have granted under this allowance.
6.7.22. Catástrofes. El organismo de control podrá autorizar de manera temporal: el uso de alimentos no orgánicos por un periodo limitado y en relación a un área específica de los operadores individuales, cuando la producción forrajera se perdió o cuando se imponen restricciones, en particular como resultado de condiciones meteorológicas excepcionales, por brote de enfermedades infecciosas, por contaminación con sustancias tóxicas, o como consecuencia de fuego; Tras ser aprobado por el organismo de control, los operadores individuales deberán registrar evidencia documentada de la excepción detallada. El organismo de control deberá informar a la comisión de las excepciones que han concebido bajo esta asignación en el periodo de un mes desde la aprobación.	6.7.22. Catástrofes. El organismo de control podrá autorizar de manera temporal: el uso de alimentos no orgánicos por un periodo limitado y en relación a un área específica de los operadores individuales, cuando la producción forrajera se perdió o cuando se imponen restricciones, en particular como resultado de condiciones meteorológicas excepcionales, por brote de enfermedades infecciosas, por contaminación con sustancias tóxicas, o como consecuencia de fuego; Tras ser aprobado por el organismo de control, los operadores individuales deberán registrar evidencia documentada de la excepción detallada. El organismo de control deberá registrar las excepciones que han concebido bajo esta asignación.
6.7.27. Cleaning and disinfection. Reference Exchange: Annex X.	6.7.27. Cleaning and disinfection. Reference Exchange: Annex VII.
6.7.27. Limpieza y desinfección. Cambio de referencia: Anexo X.	6.7.27. Limpieza y desinfección. Cambio de referencia: Anexo VII.
7.4. Ingredients. (2). Reference Exchange: Annex XI.	7.4. Ingredients. (2). Reference Exchange: Annex VIII.
7.4. Ingredientes. (2). Cambio de referencia: Anexo XI.	7.4. Ingredientes. (2). Cambio de referencia: Anexo VIII.
7.4.2. Authorization of non-organic food ingredients of agricultural origin. An ingredient of agricultural origin may only be used in non-organic form under the following conditions: (2). The control body has issued formal authorization which will be reviewed annually.	7.4.2. Authorization of non-organic food ingredients of agricultural origin. An ingredient of agricultural origin may only be used in non-organic form under the following conditions: (2). Adds. The control body has issued formal authorization which will be reviewed annually. Control bodies shall keep detailed information about the granted authorizations;
7.4.2. Autorización de ingredientes para alimentos no orgánicos de origen agrícola.	7.4.2. Autorización de ingredientes para alimentos no orgánicos de origen agrícola.

<p>Un ingrediente de origen agrícola solo puede usarse en forma no orgánica bajo las siguientes condiciones:</p> <p>(2). El organismo de control ha emitido la autorización formal, la cual deberá ser revisada anualmente.</p>	<p>Un ingrediente de origen agrícola solo puede usarse en forma no orgánica bajo las siguientes condiciones:</p> <p>(2). Se agrega. El organismo de control ha emitido la autorización formal, la cual deberá ser revisada anualmente. El organismo de control deberá tener información detallada sobre las autorizaciones emitidas.</p>
<p>9.1. Use of terms referring to organic production.</p>	<p>9.1. Use of terms referring to organic production.</p> <p>(3.c.i.ii.iii.) Adds point: the main ingredient is a product of hunting and fishing.</p>
<p>9.1. Uso de términos referidos a la producción orgánica.</p>	<p>9.1. Uso de términos referidos a la producción orgánica.</p> <p>(3.c.iii.) Se agrega el punto: El ingrediente principal es un producto de la caza y pesca.</p>
<p>9.2. Compulsory indications.</p> <p>(3.c.) Remove:</p> <p>“EU Agriculture”, where the agricultural raw material has been farmed in the EU.</p> <p>Indication “EU” or “non-EU”</p>	<p>9.2. Compulsory indications.</p> <p>(3.c.) from July 2010 where the EU logo is used, an indication of the place where the agricultural raw materials of which the product is composed have been farmed, shall also appear in the same visual field as the logo and shall take one of the following forms, as appropriate:</p> <p>"non-EU Agriculture", where the agricultural raw material has been farmed in third countries;</p> <p>"EU/non-EU Agriculture", where part of the agricultural raw materials has been farmed in the Community and a part of it has been farmed in a third country.</p> <p>The above mentioned may be replaced or supplemented by a country in the case where all agricultural raw materials of which the product is composed have been farmed in that country.</p> <p>For the above mentioned indication, small quantities by weight of ingredients may be disregarded provided that the total quantity of the disregarded ingredients does not exceed 2 % of the total quantity by weight of raw materials of agricultural origin.</p> <p>The above mentioned indication shall not appear in a colour, size and style of lettering more prominent than the sales description of the product.</p>
<p>9.2. Indicaciones obligatorias.</p> <p>(3.c.) Se elimina:</p> <p>“Agricultura UE”, cuando las materias primas agrícolas han sido obtenidas en la UE.</p> <p>Indicación “UE” o “no “UE”.</p>	<p>9.2. Indicaciones obligatorias.</p> <p>(3.c.) Desde Julio 2010 donde se utiliza el logotipo de la UE, una indicación del lugar donde se produce la materia prima agrícola de las que se compone el producto, también deberá aparecer en el mismo campo visual que el logo y deberá tomar la siguiente forma, según sea apropiado:</p> <p>" Agricultura que no es de UE ", cuando las materias primas agrícolas hayan sido obtenidas en terceros países;</p> <p>UE / Agricultura que no es UE ", donde parte de las materias primas agrícolas hayan sido obtenidas en la Comunidad y una parte de ella hayan sido obtenidas en un tercer país.</p> <p>Lo anterior puede ser sustituido o complementado por un país en el caso en el que todas las materias primas agrarias de las que se compone el producto se han cultivado en ese país.</p> <p>Para las indicaciones expuestas anteriormente, cantidades pequeñas</p>

	<p>de ingredientes en peso, podrán no ser respetadas siempre que la cantidad total de los ingredientes no respetados no exceda el 2% de la cantidad total por peso de las materias primas de origen agrícola.</p> <p>Las indicaciones mencionadas anteriormente, no deberán aparecer un color, tamaño y estilo de letra más prominente que la descripción del producto de venta.</p>
<p>9.4. Conditions for the use of the code number and place of origin.</p> <p>Remove all section.</p>	
<p>9.4. Condiciones para el uso del número código y lugar de origen.</p> <p>Se elimina toda la sección.</p>	
<p>11.1. Production rules for seaweed.</p> <p>(2.c.) Reference exchange: Article 16.</p>	<p>11.1. Production rules for seaweed.</p> <p>(2.c.) Reference exchange: Annex I.</p>
<p>11.1 Normas para producción de algas.</p> <p>(2.c.) Cambio de referencia: Artículo 16.</p>	<p>11.1 Normas para producción de algas.</p> <p>(2.c.) Cambio de referencia: Anexo I.</p>
<p>11.7. Aquaculture animal production.</p> <p>(1.e.ii.) They shall be grown in waters which meet the criteria for Class A or Class B areas as defined in Annex II of Regulation (EC) No 854/2004.</p> <p>(1.e.iii.)The growing areas shall be of high ecological quality as defined by Directive 2000/60/EC and, pending its implementation of a quality equivalent to designated waters under Directive 2006/113/EC.</p>	<p>11.7. Aquaculture animal production.</p> <p>(1.e.ii.) They shall be grown in waters which meet the criteria for Class A or Class B areas as defined in Annex II of Regulation (EC) No 854/2004 and found Annex II of this regulation.</p> <p>(1.e.iii.)The growing areas shall be of high ecological quality as defined by Directive 2000/60/EC and Annex V and, pending its implementation of a quality equivalent to designated waters under Directive 2006/113/EC (for shellfish waters only).</p>
<p>11.7. Producción para animales de acuicultura.</p> <p>(1.e.ii.) Se criarán en aguas que respondan a los criterios de zonas de la clase A y clase B, como se define en el Anexo II del Reglamento (EC) No 854/2004.</p> <p>(1.e.iii.) Las zonas de cría deberán ser de alta calidad ecológica como se define en la Directiva 2000/60/EC, y pendiente a la implementación de una calidad de agua equivalente a la designada en la Directiva 2006/113/EC.</p>	<p>11.7. Producción para animales de acuicultura.</p> <p>(1.e.ii.)Se criarán en aguas que respondan a los criterios de zonas de la clase A y clase B, como se define en el Anexo II del Reglamento (EC) No 854/2004 y se encuentra en el anexo II del Reglamento.</p> <p>(1.e.iii.)Las zonas de cría deberán ser de alta calidad ecológica como se define en la Directiva 2000/60/EC el anexo V, y pendiente a la implementación de una calidad de agua equivalente a la designada en la Directiva 2006/113/EC (sólo para aguas de cría de moluscos).</p>
<p>11.12. Aquaculture husbandry rules.</p> <p>(2.) Reference exchange: Annex XII.</p>	<p>11.12. Aquaculture husbandry rules.</p> <p>(2.) Reference exchange: Annex X.</p>
<p>11.12. Cambio de referencia: Anexo XII.</p>	<p>(2.) Cambio de referencia: Anexo X.</p>
<p>11.17. Specific rules on feeds for carnivorous aquaculture animals.</p> <p>(1.e.) Feed products derived from whole fish caught in fisheries certified as sustainable under a scheme recognized by the competent authority in line with the principles laid down in Regulation (EU) No 1380/2013 of the European Parliament and of the Council.</p>	<p>11.17. Specific rules on feeds for carnivorous aquaculture animals.</p> <p>(1.e.) Feed products derived from whole fish caught in fisheries certified as sustainable or conservational under a national or regional scheme recognized by the respective country.</p>
<p>11.17. Normas específicas para piensos para animales carnívoros de acuicultura.</p> <p>(1.e.) Productos alimenticios derivados de peces enteros capturados en pescaderías certificadas como sustentables bajo un esquema reconocido por la autoridad competente, de acuerdo a los principios establecidos en el Reglamento (UE) No 1380/2013 del Parlamento y consejo Europeo.</p>	<p>11.17. Normas específicas para piensos para animales carnívoros de acuicultura.</p> <p>Productos alimenticios derivados de peces enteros capturados en pescaderías certificadas como sustentables o conservacionista bajo un programa regional o nacional reconocido por el respectivo país.</p>

<p>11.18. Specific rules on feeds for certain aquaculture animals.</p> <p>(1.) Reference exchange: Annex XII.</p> <p>(3.a.) Reference exchange: Annex XII.</p> <p>(3.b.) Reference exchange: Annex XII.</p>	<p>11.18. Specific rules on feeds for certain aquaculture animals.</p> <p>(1.) Reference exchange: Annex X.</p> <p>(3.a.) Reference exchange: Annex X.</p> <p>(3.b.) Reference exchange: Annex X.</p>
<p>11.18. Normas específicas de alimentación para ciertos animales de acuicultura.</p> <p>(1.) Cambio de referencia: Anexo XII.</p> <p>(3.a.) Cambio de referencia: Anexo XII.</p> <p>(3.b.) Cambio de referencia: Anexo XII.</p>	<p>11.18. Normas específicas de alimentación para ciertos animales de acuicultura.</p> <p>(1.) Cambio de referencia: Anexo X.</p> <p>(3.a.) Cambio de referencia: Anexo X.</p> <p>(3.b.) Cambio de referencia: Anexo X.</p>
<p>11.20.2 Sourcing of seed.</p> <p>(1.b.) Natural settlement of shellfish seed on collectors.</p> <p>Records shall be kept of how, where and when wild seed was collected to allow traceability back to the collection area.</p> <p>However, seed from non-organic bivalve shellfish hatcheries may be introduced to the organic production units with the following maximum percentages: 80 % by 31 December 2011, 50 % by 31 December 2013 and 0 % by 31 December 2015.</p>	<p>11.20.2 Sourcing of seed.</p> <p>(1.b.) Natural settlement of shellfish seed on collectors.</p> <p>Records shall be kept of how, where and when wild seed was collected to allow traceability back to the collection area.</p> <p>However, the maximum percentage of seed from non-organic bivalve shellfish hatcheries may be introduced to the organic production units with the following maximum percentages: 50 % by 31 December 2014 and 0 % by 31 December 2016.</p>
<p>11.20.2 Abastecimiento de semillas.</p> <p>(1.b.) Asentamientos naturales de semillas de moluscos.</p> <p>En los archivos deberá registrarse el cómo, dónde y cuándo fueron colectadas las semillas silvestres para remontarse al lugar de recolección.</p> <p>De todas maneras, semillas provenientes de viveros de crustáceos bivalvos no orgánicos se pueden introducir a la unidad de producción orgánica con los siguientes porcentajes máximos: 80% al 31 de Diciembre de 2011, 50% al 31 de Diciembre de 2013 y 0% al 31 de Diciembre de 2015.</p>	<p>11.20.2 Abastecimiento de semillas.</p> <p>(1.b.) Asentamientos naturales de semillas de moluscos.</p> <p>En los archivos deberá registrarse el cómo, dónde y cuándo fueron colectadas las semillas silvestres para remontarse al lugar de recolección.</p> <p>De todas maneras, el máximo porcentaje de semillas provenientes de viveros de crustáceos bivalvos no orgánicos se pueden introducir a la unidad de producción orgánica con los siguientes porcentajes máximos: 50% al 31 de Diciembre de 2014 y 0% al 31 de Diciembre de 2016.</p>
<p>11.20.4. Cultivation rules.</p> <p>(1.) Reference exchange: Annex XII.</p>	<p>11.20.4. Cultivation rules.</p> <p>(1.) Reference exchange: Annex X.</p>
<p>11.20.4. Normas de cultivo.</p> <p>(1.) Cambio de referencia: Anexo XII.</p>	<p>11.20.4. Cultivation rules.</p> <p>(1.) Cambio de referencia: Anexo X.</p>
<p>11.20.5. Specific cultivation rules for oysters.</p> <p>Reference exchange: Annex XII.</p>	<p>11.20.5. Specific cultivation rules for oysters.</p> <p>Reference exchange: Annex X.</p>
<p>11.20.5. Normas específicas para el cultivo de ostras.</p> <p>Cambio de referencia: Anexo XII.</p>	<p>11.20.5. Normas específicas para el cultivo de ostras.</p> <p>Cambio de referencia: Anexo X.</p>
<p>11.21.2. Veterinary treatments.</p> <p>(4.) The withdrawal period for allopathic veterinary treatments and parasite treatments according to paragraph 3 including treatments under compulsory control and eradication schemes shall be twice the legal withdrawal period as referred to in Article 11 of Directive 2001/82/EC or in a case in which this period is not specified 48 hours.</p>	<p>11.21.2. Veterinary treatments.</p> <p>(4.) The withdrawal period for allopathic veterinary treatments and parasite treatments according to paragraph 3 including treatments under compulsory control and eradication schemes shall be twice the legal withdrawal period as referred to in Article 11 of Directive 2001/82/EC (this Article defines that "Unless the medicinal product used indicates a withdrawal period for the species concerned, the specified withdrawal period shall not be less than: 7 days for eggs; 7 days for milk; 28 days for meat from poultry and mammals including fat and offal; 500 degree-days for fish meat") or in a case in which this period is not specified 48 hours.</p>

<p>11.21.2 Tratamientos veterinarios.</p> <p>(4.) El tiempo de espera para tratamientos veterinarios alopáticos y tratamientos antiparasitarios, acorde al párrafo 3, incluyendo tratamientos derivados de regímenes de control y programas de erradicación, deberán ser el doble del tiempo de espera legal, como se refiere el artículo 11 de la Directiva 2001/82/EC o en casos en que este periodo no se especifique como de 48 horas.</p>	<p>11.21.2 Tratamientos veterinarios.</p> <p>(4.)El tiempo de espera para tratamientos veterinarios alopáticos y tratamientos antiparasitarios, acorde al párrafo 3, incluyendo tratamientos derivados de regímenes de control y programas de erradicación, deberán ser el doble del tiempo de espera legal, como se refiere el artículo 11 de la Directiva 2001/82/EC (este artículo define que "al menos que el uso del producto medicinal indique el periodo de espera para las especies de interés, el periodo específico de espera no deberá ser menos de: 7 días para los huevos, 7 días para leche, 28 días para carne de aves de corral y mamíferos, incluido grasa y despojos, 500 grados día de carne de pescado)o en casos en que este periodo no se especifique como de 48 horas.</p>
<p>Annex I: Fertilizers, soil conditioners and nutrients</p>	<p>Annex I: Fertilizers, soil conditioners and nutrients</p>
<p>Anexo I: Fertilizantes, nutrientes y acondicionadores de suelo.</p>	<p>Anexo I: Fertilizantes, nutrientes y acondicionadores de suelo.</p>
<p>Biogas digestate containing animal by-products co-digested with material of plant or animal origin as listed in this Annex. Removes: (categories 2 and 3 as defined in Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council).</p>	<p>Biogas digestate containing animal by-products co-digested with material of plant or animal origin as listed in this Annex. Adds: defined in Art.7 of this Regulation</p>
<p>Digestor de biogás que contiene sub-productos animales co-digeridos con materiales de origen animal o vegetal como se lista en este anexo. Se elimina: (categorías 2 y 3 como se define en la reglamento (EC) No 1069/2009 del Consejo y Parlamento Europeo).</p>	<p>Digestor de biogás que contiene sub-productos animales co-digeridos con materiales de origen animal o vegetal como se lista en este anexo. Se agrega: Definido en el artículo 7 de este reglamento.</p>
<p>Chitin (Polysaccharide obtained from the shell of crustaceans) Removes description: Only if obtained from sustainable fisheries, as defined in Article 3(e) of Council Regulation (EC) No 2371/2002 or organic aquaculture.</p>	<p>Chitin (polysaccharide obtained from the shell of crustaceans) Adds description: Only if obtained from sustainable fisheries, in which the exploitation of stock is done in such way, so that it does not have a negative impact on the marine ecosystems and does not prejudice the future exploitation of the stock (*) or organic aquaculture.</p>
<p>Quitina (polisacárido obtenido del caparazón de crustáceos). Se elimina la descripción: Sólo si se obtiene a partir de la pesca sostenible, como se define en el artículo 3(e) del Reglamento del consejo (EC) No 2371/2002 o de la acuicultura orgánica.</p>	<p>Quitina (polisacárido obtenido del caparazón de crustáceos). Se agrega: Sólo si se obtiene a partir de la pesca sostenible, donde la explotación de los stocks está hecha de tal manera, por lo tanto no tiene un impacto negativo en el ecosistema marino y no perjudica el futuro stock de la explotación.</p>
<p>Annex II: Plant protection products.</p>	<p>Annex II: Plant protection products.</p>
<p>Anexo II: Productos fitosanitarios.</p>	<p>Anexo II: Productos fitosanitarios.</p>
	<p>1. Adds: Basic substances. Adds description: Only those basic substances within the meaning of Article 23(1) of Regulation (EC) No 1107/2009 of the European Parliament and of the Council(1) that are covered by the definition of "foodstuff" in Article 2 of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council(2) and have plant or animal origin. Substances not to be used as herbicides, but only for the control of pests and diseases. Adds: Pheromones. Adds description: Only in traps and dispensers).</p>
	<p>1. Se agrega: Sustancias básicas. Se agrega descripción: Solo aquellas sustancias básicas definidas en el artículo 23(1) del Reglamento (EC) No 1107/2009 del Consejo y Parlamento Europeo (1) que están cubiertas por la definición "productos comestibles" en el Artículo 2 del reglamento No 178/2002 del Consejo y Parlamento</p>

	<p>Europeo (2) y tienen origen animal y vegetal. Sustancias que no deben utilizarse como herbicidas, pero solo para el control de plagas y enfermedades.</p> <p>Se agrega: Feromonas. Se agrega la descripción: solo en trampas o dosificadores.</p>
	<p>1. Beeswax. Adds description: Pruning agent/wound protectant.</p>
	<p>1.Cera de abejas. Se agrega la descripción: Agente de poda/protector de heridas.</p>
	<p>1. Hydrolysed proteins excluding gelatin. Remove description.</p>
	<p>1. Proteínas hidrolizadas con exclusión de la gelatina. Se elimina la descripción.</p>
	<p>1. Adds: Laminarin. Description: Kelp shall be either grown organically in accordance with 11.3 and 11.4.</p>
	<p>1. Se agrega: Laminaria. Descripción: las algas se cultivaran orgánicamente de acuerdo a 11.3 y 11.4.</p>
	<p>1.Adds: Pheromones. Description: only in traps and dispensers.</p>
	<p>1. Se agrega: Feromonas. Descripción: Solo en trampas y dosificadores.</p>
	<p>1. Removes: Lecithin. Description: fungicide.</p>
	<p>1.Se elimina: Lecitina. Descripción: fungicida.</p>
<p>1. plants oil. Removes description: Insecticide, acaricide, fungicide, bactericide and sprout inhibitor. Products as specified in the annex to commission implementing regulation (EU) No 540/2011.</p>	<p>1. plants oil. Adds description: All uses authorized, except herbicide.</p>
<p>1.Aceite de plantas. Se elimina descripción: Insecticida, acaricida, fungicida, bactericida e inhibidor de brotes. Productos especificados en el anexo del Reglamento de la comisión de implementación (EU) No 540/2011.</p>	<p>1. Aceite de plantas: Se agrega la descripción: todos los usos autorizados, excepto como herbicida.</p>
	<p>1. Adds: Pyrethroids (only deltamethrin or lambda-cyhalothrin). Description: Only in traps with specific attractants; only against Bactroceraoleae and Ceratitis capitata Wied.</p>
	<p>1. Se agrega: piretroides (Sólo deltametrina o lambda-cialotrina). Descripción: Sólo para trampas con atrayentes específicos, solo en contra de Bactroceraoleae y Ceratitis capitata Wied.</p>
	<p>1.Adds. Repellents by smell of animal or plant origin/ sheep fat. Description: Only on non-edible parts of the crop and where crop material is not ingested by sheep or goats.</p>
	<p>1.Se agrega. Repelentes de origen animal o vegetal/grasa de oveja. Descripción: Sólo en las partes no comestibles de los cultivos y donde el material cultivo no es ingerido por las ovejas o cabras.</p>
<p>2. Micro-organisms: Removes: used for biological pest and disease control.</p>	<p>2. Micro-organisms: Adds: substances produced by micro-organisms.</p>
<p>2.Micro-organismos: Se elimina: para uso como pesticida biológico y control de enfermedades.</p>	<p>2. Micro-organismos: Se agrega: Sustancias producidas por micro-organismos.</p>
<p>2.Removes: Micro-organisms (bacteria, viruses and fungi).Removes description: Only products also specified in the Annex to</p>	<p>2. Micro-organisms. Adds description: Not from GMO origin.</p>

Implementing Regulation (EU) No 540/2011 and not from GMO origin.	
2. Se elimina: Micro-organismos (bacterias, virus y hongos). Se elimina descripción: Solo para productos especificados en el anexo del Reglamento de implementación (EU) No 540/2011 y no a partir OGM.	2. Micro-organismos. Se agrega descripción: No a partir de OGM.
	2. Adds: Spinosad
	2. Se agrega: Spinosad.
3. Removes square.	
3. Se elimina el cuadro.	
Change number: 4. title: to be used in traps and/or dispensers. Removes square.	Change number: 3. title: Other than those mentioned in Sections 1 and 2.
Cambio de número: 4. Título: Para ser usado en trampas y/o dosificadores. Se elimina el cuadro.	Cambio de número: 3. Título: Otros además de los mencionados en las secciones 1 y 2.
3. Removes: Ferric phosphate (iron (III) orthophosphate). Remove description.	3. Adds: Aluminium silicate (Kaolin).
3. Se elimina: Fosfato férrico (ortofosfato de hierro (III)).	3. Se agrega: Silicato de aluminio. (Kaolin)
	3. Adds: Calcium hydroxide. Description: When used as fungicide, only in fruit trees, including nurseries, to control Nectriagalligena. Adds: Carbon dioxide.
	3. Se agrega: Hidróxido de calcio. Descripción: Cuando se usa como fungicida solo en árboles viveros, incluyendo enfermedades, para el control de Nectriagalligena. Se agrega: Dióxido de carbono.
Copper compounds in the form of copper hydroxide, copperoxychloride, copper oxide, Bordeaux mixture, and tribasic copper sulphate. Removes description.	Adds description: Only uses as bactericide and fungicide up to 6 kg copper per ha per year. For perennial crops, by way of derogation from the first paragraph, the control bodies may provide that the 6 kg copper limit can be exceeded in a given year provided that the average quantity actually used over a 5-year period consisting of that year and of the 4 preceding years does not exceed 6 kg.
Compuestos de cobre bajo la forma de hidróxido de cobre, oxiclورو de cobre, óxido de cobre, mezcla de burdeos y sulfato tribásico de cobre. Se elimina la descripción.	Se agrega descripción: Solo para uso como bactericida y fungicida hasta 6 kg de cobre por hectárea por año. Para cultivos perennes, por lo dispuesto en el primer párrafo, el organismo de control podrá establecer que el límite de esos 6 kg de cobre podrá ser excedido en un año dado, siempre que la cantidad media realmente utilizada durante un período de 5 años que consiste en ese año y en los 4 años anteriores no exceda de 6 kg.
Ethylene: Removes description.	
Etileno: Se elimina la descripción.	
Fatty acid potassium salt (soft soap). Description: insecticide.	Fatty acid. Description: All uses authorized, except herbicide.
Sal potásica ácidos grasos. Descripción: Insecticida.	Ácidos grasos. Descripción: Todos los usos autorizados, excepto como herbicida.
	Adds: Ferric phosphate (iron (III) orthophosphate). Description: Preparations to be surface-spread between cultivated plants. Kieselgur (diatomaceous earth)

	<p>Paraffin oil</p> <p>Potassium hydrogen carbonate (akapotassium bicarbonate)</p>
	<p>Se agrega: Fosfato de hierro (Ortofosfato de hierro (III)). Descripción: preparados para ser esparcidos sobre la superficie entre plantas cultivadas.</p> <p>Kieselgur (Tierra de diatomea)</p> <p>Aceite de parafina.</p> <p>Carbonato de hidróxido de potasio. (bicarbonato de potasio).</p>
Removes. Repellents by smell of animal or plant origin/sheep fat. Description.	
Se elimina. Repelentes de olor animal o de origen vegetal/grasa de oveja. Descripción.	
Removes all point 7. Other substances.	
Se elimina todo el punto 7. Otras sustancias.	
	<p>Adds: Article 23 Approval criteria for basic substances of EC 1107/2009, "(1) Basic substances shall be approved in accordance with paragraphs 2 to 6. By way of derogation from Article 5 (defining that approval of the substance is for 10 years), the approval shall be for an unlimited period. For the purpose of paragraphs 2 to 6, basic substance is an active substance which: a) is not a substance of concern; b) does not have an inherent capacity to cause endocrine disrupting, neurotoxic or immunotoxic effects; and c) is not predominantly used for plant protection purposes but nevertheless is useful in plant protection either directly or in a product consisting of the substance and a simple diluent; d) is not placed on the market as a plant protection product.</p> <p>For the purpose of this Regulation an active substance which fulfils the criteria of a foodstuff as defined in Article 2 of Regulation EC 178/2002 shall be considered as a basic substance."</p> <p>Regulation EC 178/2002, Article 2 Definition of food:</p> <p>For the purposes of this Regulation, 'food' (or 'foodstuff') means any substance or product, whether processed, partially processed or unprocessed, intended to be, or reasonably expected to be ingested by humans.</p> <p>'Food' includes drink, chewing gum and any substance, including water, intentionally incorporated into the food during its manufacture, preparation or treatment. It includes water after the point of compliance as defined in Article 6 of Directive 98/83/EC and without prejudice to the requirements of Directives 80/778/EEC and 98/83/EC. 'Food' shall not include: (a) feed; (b) live animals unless they are prepared for placing on the market for human consumption; (c) plants prior to harvesting; (d) medicinal products within the meaning of Council Directives 65/65/EEC (1) and 92/73/EEC (2); (e) cosmetics within the meaning of Council Directive 76/768/EEC (3); (f) tobacco and tobacco products within the meaning of Council Directive 89/622/EEC (4); (g) narcotic or psychotropic substances within the meaning of the United Nations Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, and the United Nations Convention on Psychotropic</p>

	<p>Substances, 1971; (h) residues and contaminants.</p> <p>Se agrega. Artículo 23. Criterios para la aprobación de sustancias básicas de la CE 1107/2009, "(1) Las sustancias básicas deberán ser aprobadas de acuerdo a los párrafos 2 a 6. No obstante lo dispuesto en el artículo 5 (definiendo que la aprobación de la sustancia es de 10 años), la aprobación deberá ser por un periodo ilimitado. A los efectos de los párrafos 2 a 6, sustancia básica es una sustancia activa que: a) No es una sustancia preocupante; b) no tiene la capacidad inherente de producir alteraciones endocrinas, efectos neurotóxicos o inmunotóxicos; y c) no es usado predominantemente para la protección de cultivos, sin embargo es útil en la protección de las plantas, ya sea directamente o en un producto que conste de la sustancia y un diluyente simple; d) no es puesto en el mercado como producto fitosanitario.</p> <p>A los efectos del presente Reglamento, una sustancia activa que satisfaga los criterios de un producto alimenticio tal como se define en el artículo 2 del Reglamento CE 178/2002 será considerada como sustancia básica.</p> <p>Reglamento CE 178/2002, Artículo 2 Definición de los alimentos: A los efectos del presente Reglamento, "alimento" (o «producto alimenticio») significa cualquier sustancia o producto, ya sea elaborado, parcialmente procesado o no, destinado a ser, o con probabilidad razonable de ser ingeridos por los seres humanos. "Alimento" incluye bebidas, goma de mascar y cualquier sustancia, incluida el agua, incorporada voluntariamente al alimento durante su fabricación, preparación o tratamiento. Incluye agua después del punto de cumplimiento definido en el artículo 6 de la Directiva 98/83 / CE y sin perjuicio de las exigencias de las Directivas 80/778 / CEE y 98/83 / CE. "Alimento" no incluirá: (a) comida, (b) animales vivos, salvo que estén preparados para poner en el mercado para el consumo humano; (c) plantas antes de la cosecha; (d) productos medicinales definidos en el Consejo Directivo 65/65/EEC (1) y 92/73/EEC (2); (e) cosméticos definidos en el Consejo Directivo 76/768/ECC (3); (f) tabaco y productos del tabaco definidos en el Consejo Directivo 89/622/ECC (4); (g) sustancias narcóticas o psicotrópicas definidas en la Convención Única de las Naciones Unidas sobre estupefacientes de 1961 y la Convención de las Naciones Unidas sobre sustancias sicotrópicas de 1971; (h) los residuos y contaminantes.</p>
<p>Annex V: Feed materials. Removes 3.6. Sulphur: sodium sulphate.</p>	<p>Annex V: Feedmaterials.</p>
<p>Anexo V: Materiales para pienso. Se elimina 3.6. Sulfuro: Sulfato de sodio.</p>	<p>Anexo V: Materiales para pienso.</p>
<p>Annex VI: Feed additives and certain substances used in animal nutrition</p>	<p>Annex VI: Feed additives and certain substances used in animal nutrition</p>
<p>Anexo VI: Aditivos para piensos y determinadas sustancias utilizadas en nutrición animal.</p>	<p>Anexo VI: Aditivos para piensos y determinadas sustancias utilizadas en nutrición animal.</p>
<p>1. Feed additives. Change word: Approved. 1.1 Synthetic vitamins identical to vitamins derived from agricultural products for monogastric and aquaculture animals;</p>	<p>1. Feed additives. Change word: Authorized. 1.1 Adds: Synthetic vitamins identical to vitamins derived from agricultural products may be used for monogastric and aquaculture</p>

<p>Removes:Synthetic vitamins A, D, and E identical to natural vitaminsfor ruminants with prior CBauthorization based on the assessment of the possibility for organic ruminants to obtain the necessary quantities of the said vitamins through their feed rations.</p>	<p>animals; Synthetic vitamins A, D, and E identical to vitamins derived from agricultural products may be used for ruminants with prior authorization by the control body based on the assessment of the possibility for organic ruminants to obtain the necessary quantities of the said vitamins through their feed rations.</p>
<p>1. Aditivos para piensos. Cambio de palabra: Aprobado. 1.1 Vitaminas sintéticas idénticas a las vitaminas derivadas de productos agrícolas para animales monogástricos y acuicultura. Se elimina: Vitaminas sintéticas A, D y E idénticas a las vitaminas naturalespara rumiantes con autorización de CB previa, basado en la evaluación de la posibilidad de obtener para los rumiantes orgánicos las cantidades necesarias de las vitaminas citadas a través de las raciones de alimentos.</p>	<p>1. Aditivos para piensos. Cambio de palabra: Autorizado. 1.1 Se agrega: Vitaminas sintéticas idénticas a las vitaminas derivadas de productos agrícolas podrán ser utilizadas para animales monogástricos y acuicultura. Vitaminas sintéticas A, D y E idénticas a las vitaminas naturales derivadas de productos agrícolas podrán ser utilizadas para rumiantes con autorización previa del organismo de control, basado en la evaluación de la posibilidad de obtener para los rumiantes orgánicos las cantidades necesarias de las vitaminas citadas a través de las raciones de alimentos.</p>
<p>It is eliminated from E2 Iodine to E6 Zinc</p>	<p>Adds: 3b201 Potassium iodide 3b202 Calcium iodate, anhydrous 3b203 Coated granulated calcium iodate anhydrous 3b301 Cobalt (II) acetate tetrahydrate 3b302 Cobalt (II) carbonate 3b303 Cobalt (II) carbonate hydroxide (2:3)monohydrate 3b304 Coated granulated cobalt (II) carbonate 3b305 Cobalt (II) sulphateheptahydrate E4 Copper - Basic cupric carbonate, monohydrate - Cupric oxide - Cupric sulphatepentahydrate 3b409 Diccopper chloride trihydroxide (TBCC) E5 Manganese - Manganous oxide - Manganous sulfate, monohydrate - Manganous carbonate E6 Zinc - Zinc oxide - Zinc sulphate monohydrate - Zinc sulphateheptahydrate 3b609 Zinc chloride hydroxide monohydrate (TBZC)</p>
<p>Se elimina desde E2 Yodo hasta E6 Zinc.</p>	<p>Se agrega: 3b201 Yoduro de potasio. 3b202 Yodato de calcioanhidro. 3b203 Yodato de calico anhidro, granulado recubierto. 3b301 Tetrahidrato de acetato de cobalto (II). 3b302 Carbonato de cobalto (II). 3b303 Hidróxido de carbonato (2.3) de cobalto (II) monohidratado. 3b304 Carbonato de cobalto, granulado recubierto 3b305 Sulfato de cobalto (II) heptahidratado E4Cobre - Carbonato básico de cobre, monohidratado.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Óxido de cobre. - Sulfato de cobrepentahidratado. <p>3b409 Trihidroxido de cloruro de cobre (TBCC)</p> <p>E5 Manganeseio.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Óxido de manganesio. - Sulfato de manganesio, monohidratado. - Carbonato de Manganeseio. <p>E6 Zinc</p> <ul style="list-style-type: none"> - Óxido de zinc. - Sulfato de zinc monohidratado. - Sulfato de zincheptahidratado. <p>3b609 Hidróxido de cloruro de zinc monohidratado (TBZC)</p>
	<p>1.1 E8 selenium: Adds: 3b8.10, 3b8.11, 3b8.12, 3b813 and 3b817 - Selenised yeast inactivated.</p>
	<p>1.1. E8 Selenio: se agrega: 3b8.10, 3b8.11, 3b8.12, 3b813 and 3b817 Levadura de selenioinactiva.</p>
	<p>1.2. Zoo-technical additives. Adds:4a, 4b, 4c and 4d Enzymes and micro-organisms in the category of "Zootechnical additives"</p>
	<p>1.2. Aditivos zoo-técnicos. Se agrega: 4a, 4b, 4c y 4d. Enzimas y micro-organismos en la categoría de "aditivos zootécnicos".</p>
1.3.b. Removes: Tocopherol rich extracts of natural origin used as an antioxidant.	1.3.b. Adds: Tocopherol extracts from vegetable oils. 1b 306(ii) – Tocopherol-rich extracts from vegetable oils (delta rich).
1.3.b. Se elimina: Tocoferol rico en extractos de origen natural usado como antioxidante.	1.3.b. Se agrega: Tocoferol, extractos de aceite vegetal. 1b 306(ii)– Tocoferol, rico en extractos de aceite vegetal (rico en delta).
1.3.d. Removes: 1g568 Clinoptilolite of sedimentary origin (Pigs, chicken, turkeys for fattening, bovine, salmon).	1.3.d. 1g568 Clinoptilolite of sedimentary origin
1.3.d. Se elimina: 1g568 Clinoptilolite de origen sedimentario (credos, pollos, pavos para engorde, bovino, salmon).	1.3.d. 1g568 Clinoptilolite de origen sedimentario
1.3.e. Enzymes, yeasts and bacteria. Use restricted to production of silage when weather conditions do not allow for adequate fermentation. The use of lactic, propionic and acetic acid in the production of silage shall only be permitted when weather conditions do not allow for adequate fermentation.	1.3.e. 1k Enzyme and micro-organisms - Use restricted to production of silage when weather conditions do not allow for adequate fermentation.
Annex VII: Products for cleaning and disinfection.	Annex VII: Products for cleaning and disinfection.
Anexo VII: Productos de desinfección y limpieza.	Anexo VII: Productos de desinfección y limpieza.
	<p>2.1. Adds. sodium chloride, hydrogen peroxide, organic acids (acetic acid, lactic acid, citric acid), humic acid, peroxyacetic acids, peracetic and peroctanoic acids, iodophores (only in the presence of eggs)</p>
	<p>2.1. Se agrega: Cloruro de sodio, peróxido de hidrogeno, ácidos orgánicos (ácido acético, ácido láctico), ácido húmico, ácido peroxiacético, ácido peracético y peroctanoico, yodoforos (solo en presencia de huevos).</p>

2.2. Limited list of substances for use in the presence as well as in the absence of aquaculture animals may contain the following active substances. Remove: sodium chloride, hydrogen peroxide, sodium bicarbonate, organic acids (acetic acid, lactic acid, citric acid), humic acid, peroxyacetic and peroctanoic acids, peracetic and peroctanoic acids, iodophores (only in the presence of eggs).	2.2. Limited list of substances for use in the presence aquaculture animals may contain the following active substances.
2.2Lista limitada de sustancias para usar en presencia o ausencia de animales de acuicultura que contiene las siguientes sustancias activas. Se elimina: Cloruro de sodio, peróxido de hidrogeno, ácidos orgánicos (ácido acético, ácido láctico), ácido húmico, ácido peroxiacético, ácido peracético y peroctanoico, yodoforos (solo en presencia de huevos).	2.2Lista limitada de sustancias para usar en presencia de animales de acuicultura que contiene las siguientes sustancias activas.
Annex VIII: Certain products and substances for use in production of processed organicfood, yeast and yeast products	Annex VIII: Certain products and substances for use in production of processed organicfood, yeast and yeast products
Anexo VIII: Ciertas productos y sustancias utilizadas en el procesamiento de producción de alimentos orgánicos, levadura y productos de levadura.	Anexo VIII: Ciertas productos y sustancias utilizadas en el procesamiento de producción de alimentos orgánicos, levadura y productos de levadura.
Remove notes A, B and C.	
Se eliminan notas A, B y C.	
Code E220 or E224: Remove: Specific conditions: In fruit wines (*) without added sugar (including cider and Perry) or in mead: 50 mg(**) for cider and perry prepared with addition of sugars or juice concentrate after fermentation: 100 mg (**).	Code E220 or E224: Adds: Animal origin: Only for mead. Specific conditions: In fruit wines (*) and mead withand without added sugar: 100mg(**).
Código E220 o E224: Se elimina: Condiciones específicas: En vinos de frutas (*) sin azúcar agregada (incluyendo sidra o sidra de pera) o en aguamiel: 50 mg. (**) para sidra o sidra de pera preparado con adición de azúcares o jugos concentrados después de la fermentación: 100 mg. (**).	Code E220 or E224: Se agrega: Origen animal: solo para aguamiel. Condiciones específicas: en vinos de frutas (*) y aguamiel con y sin el agregado de azúcar: 100mg (**).
Code E306: Specific conditions: Remove: anti oxidant for fats and oils.	Code E306: Specific conditions: anti oxidant.
Código E306: Condiciones específicas: Se elimina: anti oxidante para grasas y aceites.	Código E306: Condiciones específicas: anti oxidante.
Code E322: Specific conditions: milk products.	Code E322: Specific conditions: Adds: milk products only when derived from organic raw material as from 1 January 2019.
Código E322: Condiciones específicas: Productos lácteos.	Código E322: Condiciones específicas: Se agrega: Productos lácteos solo cuando derivan de materia prima orgánica del 1 de Enero de 2019.
Code E330: Remove Specific condition.	Code E330: adds: Animals origin
Código E330: Se elimina condiciones específicas.	Código E330: Se agrega: Origen animal.
	Code E331: Adds: plant origin
	Código E331: Se agrega: Origen vegetal.
Code E334: Tartaricacid.	Code E334: Adds: Tartaricacid(L (+)-). Animal origin: (only for mead).
Código E334: Ácidotartárico.	Código E334: Se agrega: Ácido tartárico (L (+)-). Origen animal: (Solo para aguamiel).
	Adds: Code E392. Extract of rosemary. Specific conditions: Only

	when derived from organic production.
	Se agrega: Código E392. Extracto de romero. Condiciones específicas: Solo cuando deriva de producción orgánica.
	Adds: Code E418 Gellangum. Plant origin. Animal origin. Specific conditions: High-acyl form only.
	Se agrega: Código E418 goma gellan. Origen vegetal. Origen animal. Condiciones específicas: solo formulados con alto acilo.
Code E422: Remove: specific conditions: For plants extracts .	Code E422: Adds: Specific conditions: For plant origin . For plant extracts and flavourings
Código E422: Se elimina: Condiciones específicas: Para extractos de plantas.	Código E422: Se agrega: Condiciones específicas: Para origen vegetal . Para extractos y aromas vegetales .
Code E500: Remove: Specific conditions.	
Código E500: Se elimina: Condiciones específicas.	
Code E524: Specific conditions: Surface treatment of laugengebäck.	Code E524: Adds: Specific conditions: surface treatment of Laugengebäck bakery and regulation of acidity in organic flavourings .
Código E524: Condiciones específicas: Tratamiento de la superficie laugengebäck.	Código E524: Se agrega: Condiciones específicas: Tratamiento de la superficie laugengebäck y regulación de acidez en aromas orgánicos.
Code E551: Remove: specific conditions: Anti caking agent for herbs and spices.	Code E551: Adds: Animal origin. Specific conditions: For herbs and spices in dried powdered form Flavourings and propolis .
Código E551: Se elimina: Condiciones específicas: agente antiapelmazante de hierbas y especias.	Código E551: Se agrega: Origen animal. Condiciones específicas: para hierbas y especias aromatizantes en forma de polvo seco y propóleos.
	Adds: Code E901. Name: Beeswax. Plant origin. Specific conditions: As a glazing agent for confectionary only. Beeswax from organic beekeeping .
	Se agrega. Código E901: Cera de abeja. Origen vegetal. Condiciones específicas: como agente de recubrimiento solo para confitería. Cera de abeja de apicultura orgánica.
	Adds: Code E903. Carnauba wax. Plant origin. Specific conditions: As a glazing agent for confectionary only. Only when derived from organic raw material .
	Se agrega. Código E903. Cera de carnauba. Origen vegetal. Condiciones específicas: Como agente de recubrimiento solo para confitería. Solo cuando derivan de materia prima orgánica.
	Adds: Code E968. Erythritol. Plant origin. Animal origin. Specific conditions: Only when derived from organic production without using ion exchange technology .
	Se agrega. Código E968. Eritritol. Origen vegetal. Origen animal. Condiciones específicas: solo cuando deriva de producciones orgánicas sin la utilización de tecnología de intercambio de iones.
Section B	Section B
Sección B	Sección B
Remove note.	
Se elimina nota.	
Sodium carbonate. Remove: specific conditions.	Sodium carbonate. Adds: Animal origin.

Carbonato de sodio. Se elimina: condiciones específicas.	Carbonato de sodio. Se agrega: Origen animal.
Citric acid. Remove: Specific conditions.	
Ácido cítrico. Se elimina: condiciones específicas.	
sodium hydroxide. Remove specific conditions: Sugar production. Oil production from rape seed. (brassicasp).	sodium hydroxide. Adds specific conditions: For sugar production. For Oil production excluding olive oil production.
Hidróxido de sodio. Se elimina condiciones específicas: Producción de azúcar. Producción de petróleo a partir de colza (brassicasp.)	Hidróxido de sodio. Se agrega condiciones específicas: para producción de azúcar. Para producción de petróleo excluyendo la producción de aceite de oliva.
	Vegetable oils. Adds specific conditions: greasing, releasing or anti-foaming agent. Only when derived from organic production.
	Aceites vegetales. Se agrega condiciones específicas: engrasante, agente anti-espumante. Solo cuando deriva de producción orgánica.
Bentonite. Remove specific conditions: sticking agent for mead in compliance with the specific purity criteria for food additive E558.	Bentonite. Specific conditions: sticking agent for mead.
Bentonita. Se elimina condiciones específicas: Agente adherente para aguamiel en cumplimiento con el criterio específico de pureza del aditivo alimentario E558.	Bentonita. condiciones específicas: Agente adherente para aguamiel
Remove: Kaolin.	
Se elimina: Kaolin.	
Beeswax. Specific conditions: releasing agent	Beeswax. Adds specific conditions: releasing agent Beeswax from organic beekeeping.
Cera de abeja. Condiciones específicas: agente de liberación.	Cera de abeja. Se agrega condiciones específicas: Agente de liberación. Cera de abeja de apicultura orgánica.
carnauba wax. Specific conditions: releasing agent	carnauba wax. Adds specific conditions: releasing agent Only when derived from organic raw material.
Cera de carnauba. Condiciones específicas: Agente liberador.	Cera de carnauba. Se agrega condiciones específicas: Agente liberador. Sólo cuando deriva de materia prima orgánica.
	Adds. Acetic acid/vinegar. Specific condition: Only when derived from organic production For fish processing, only from biotechnological source, except if produced by or from GMO.
	Se agrega. Ácido acético/Vinagre. Condiciones específicas: sólo cuando derivan de producción orgánica. Para la elaboración de pescado, solo de origen biotecnológico, excepto si es producido por, o a partir de un OGM.
	Adds Thiamin hydrochloride. Specific conditions: Only for use in processing of fruit wines, including cider and perry and mead.
	Se agrega hidrocloreuro de tiamina. Condiciones específicas: Solo si es usado en el preceso de vinos de fruta, incluyendo sidra y sidra de pera y aguamiel.
	Adds. Diammonium phosphate. Specific conditions: Only for use in processing of fruit wines, including cider and perry and mead
	Se agrega. Fosfato de diamonio. Condiciones específicas: Solo si es usado en el preceso de vinos de fruta, incluyendo sidra y sidra de pera y aguamiel.
	Adds. Wood fibre. Specific conditions: The source of timber should be restricted to certified, sustainably harvested wood. Wood used must not contain toxic components (post-harvest

	treatment, naturally occurring toxins or toxins from microorganisms)
	Se agrega. Fibra de Madera. Condiciones específicas: la fuente de madera deberá restringirse a la madera certificada, cosechada de manera sostenible. La madera usada no deberá contener componentes tóxicos (tratamiento post-cosecha, toxinas naturales o toxinas de microorganismos).
Section C	Section C
Sección C	Sección
Potato starch. Specific conditions: For filtering.	Potato starch. Adds specific conditions: For filtering Only when derived from organic production
Almidón de papa. Se agrega condiciones específicas: para el filtrado.	Almidón de papa. Se agrega condiciones específicas: para el filtrado. Solo cuando deriva de producción orgánica
	Vegetable oils. Adds specific conditions: Greasing, releasing or anti-foaming agent. Only when derived from organic production
	Aceites vegetales. Se agrega. Condiciones específicas: engrasante, agente anti-espumante. Solo cuando deriva de producción orgánica.
Annex X Remove all annex.	
Anexo X Se elimina todo el anexo.	
Annex XI Remove all annex.	
Anexo XI Se elimina todo el anexo.	
Annex XII Change to annex X	Annex X Adds: Specific Organic Aquaculture production rules.
Anexo XII Cambia a Anexo X	Anexo X Se agrega: Normas de producción específicas para acuicultura orgánica.